



Count on it.

Form No. 3389-170 Rev C

Betjeningsvejledning

Klippeenhed med 11 og 14 skæreknive

**Greensmaster® Flex™/eFlex® 1800/2100-
traktionsenhed**

Modelnr. 04251—Serienr. 315000001 og derover

Modelnr. 04252—Serienr. 315000001 og derover

Modelnr. 04253—Serienr. 315000001 og derover

Modelnr. 04254—Serienr. 315000001 og derover



⚠ ADVARSEL

CALIFORNIEN

Advarsel i henhold til erklæring nr. 65
Dette produkt indeholder et eller flere
kemikalier, der ifølge staten Californien
er kræftfremkaldende og giver medfødte
defekter eller forplantningsskader.

Denne vejledning advarer dig om mulige farer og giver dig særlige sikkerhedsoplysninger ved hjælp af advarselssymbolet (Figur 2), der angiver en fare, som kan forårsage alvorlig personskade eller død, hvis du ikke følger de anbefalede forholdsregler.



Figur 2

g000502

1. Advarselssymbol

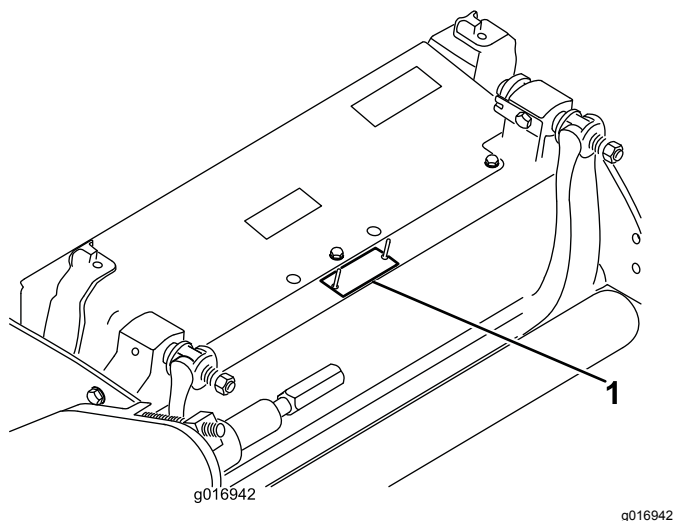
Denne betjeningsvejledning bruger to ord til at fremhæve oplysninger. **Vigtigt** henleder opmærksomheden på særlige mekaniske oplysninger, og **Bemærk** angiver generel information, som det er værd at lægge særligt mærke til.

Indledning

Læs denne vejledning omhyggeligt, så du kan lære at betjene og vedligeholde produktet korrekt samt undgå person- og produktskade. Det er dit ansvar at betjene produktet korrekt og sikkert.

Du kan kontakte Toro direkte på www.Toro.com for at få materialer om produktsikkerhed og oplæring i betjening, oplysninger om tilbehør, hjælp til at finde en forhandler eller for at registrere dit produkt.

Når du har brug for service, originale Toro-dele eller yderligere oplysninger, bedes du kontakte en autoriseret serviceforhandler eller Toros kundeservice samt have produktets model- og serienummer parat. Figur 1 angiver, hvor model- og serienummeret er placeret på produktet. Skriv numrene, hvor der er gjort plads til dette.



Figur 1

1. Model- og serienummerets placering

Modelnr. _____

Serienr. _____

Indhold

Sikkerhed	3
Sikkerheds- og instruktionsmærkater	3
Opsætning	4
1 Montering af frontrullen	4
2 Brug af støtteben til klippeenheden	4
3 Justering af bundkniven mod knivcylinderen	4
4 Justering af bagrullen	5
5 Justering af klippehøjden	7
6 Justering af klippestangen	8
7 Forberedelse af klippeenheden til brug på en eFlex-maskine	9
8 Montering af trykmøtrikken (kun CE)	10
Produktoversigt	11
Specifikationer	11
Redskaber/tilbehør	11
Betjening	12
Justering af kontakten mellem knivcylinder og bundkniv	12
Justering af klippeindstilling	13
Vedligeholdelse	15
Serviceeftersyn af bundtværstangen	15
Baglapning af knivcylinderen	16

Sikkerhed

Denne maskine er designet i overensstemmelse med EN ISO 5395:2013.

- Læs, forstå og følg alle instruktioner i traktions- og klippeenhedens betjeningsvejledninger, før klippeenheden betjenes.
- Hold børn væk fra arbejdsområdet. Lad aldrig børn betjene maskinen.
- Klippeenhederne må aldrig betjenes af personer, som er syge, trætte eller påvirket af medicin eller alkohol.
- Betjen ikke maskinen, uden at alle værn og øvrige sikkerhedsanordninger sidder korrekt på plads og virker på maskinen.
- Bær korrekt beklædning, herunder beskyttelsesbriller, skridsikkert, kraftigt fodtøj og høreværn. Sæt langt hår op, og bær ikke smykker.
- Fjern alt snavs eller andre genstande, som klippeenhedens skæreknive kan samle op og

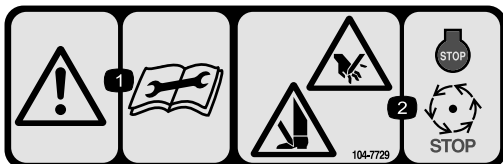
slynge ud. Hold alle omkringstående væk fra arbejdsområdet.

- Stands og sluk motoren, hvis skæreknivene rammer en fast genstand, eller hvis enheden vibrerer unormalt. Kontroller klippeenheden for eventuelt beskadigede dele. Reparer eventuelle skader, før du starter klippeenheden.
- Hold alle møtrikker, bolte og skruer tilspændte for at sikre, at udstyret er i en sikker driftsmæssig stand.
- Fjern nøglen fra tændingen for at forhindre utilsigtet motorstart, når du efterser, justerer eller opbevarer maskinen.
- Kontakt en autoriseret Toro-forhandler, hvis det bliver nødvendigt med større reparationer, eller hvis du har brug for anden hjælp.
- Brug kun originale Toro-reservedele og tilbehør for at sikre optimal ydelse og sikre, at maskinen fortsat overholder sikkerhedscertificeringen. Reservedele og tilbehør, der er fremstillet af andre producenter, kan være farlige, og brug heraf kan gøre garantien ugyldig.

Sikkerheds- og instruktionsmærkater



Sikkerheds- og instruktionsmærkaterne kan nemt ses af operatøren, og er placeret tæt på potentielle risikoområder. Beskadigede eller bortkomne mærkater skal udskiftes.



104-7729

decal104-7729

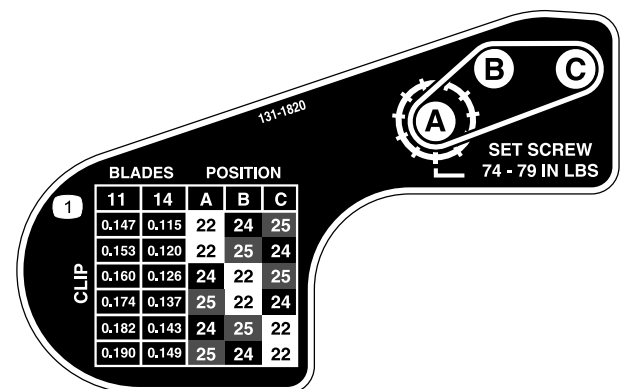
1. Advarsel – læs instruktionerne, før der foretages servicering eller vedligeholdelse.
2. Risiko for at skære hænder og fødder – stop motoren, og vent til de bevægelige dele er standset.



120-9570

decal120-9570

1. Advarsel – hold afstand til bevægelige dele, og bevar alle afskærmninger på plads.



131-1820

decal131-1820

1. Klippeenhedens klippeskema

Opsætning

Medier og øvrige dele

Beskrivelse	Antal	Anvendelse
Betjeningsvejledning	1	Læs dette før montering og betjening af klippeenheten.
Reservedelskatalog	1	Brug dette som reference til reservedelsnumre.
Overensstemmelsescertifikat	1	Gem dette til fremtidig reference.
Målplade	1	Monter, hvis du bruger en eFlex-traktionsenhed.
Vægtstang	1	

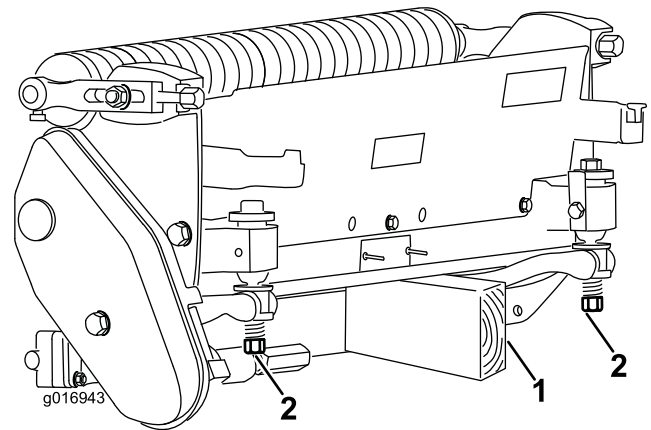
1

Montering af frontrullen

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

Der er ikke monteret frontrulle ved levering af klippeenheten. Monter rullen ved hjælp af de løse dele, der leveres med klippeenheten, og monteringsvejledningen, som følger med rullen.



Figur 3

1. Støtte (medfølger ikke)
2. Møtrik til bundknivens justeringsskrue (2)

2

Brug af støtteben til klippeenheten

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

Når det er nødvendigt at vippe klippeenheten, så bundkniven/knivcylinderen kommer til syne, skal det bageste af klippeenheten understøttes for at sikre, at møtrikkerne på den bageste del af bundtværstangens justeringsskruer ikke hviler på arbejdsfladen (Figur 3).

3

Justering af bundkniven mod knivcylinderen

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

Bemærk: Brug denne procedure efter slibning, baglapning eller demontering af knivcylinderen. Dette er ikke en daglig justering.

Bemærk: For eFlex-klippeenheder har kontakten mellem bundkniven og knivcylinderen betydelig indvirkning på energiforbruget. Meget let kontakt anbefales for at opnå en optimal klippeydelse og et minimalt batteriforbrug.

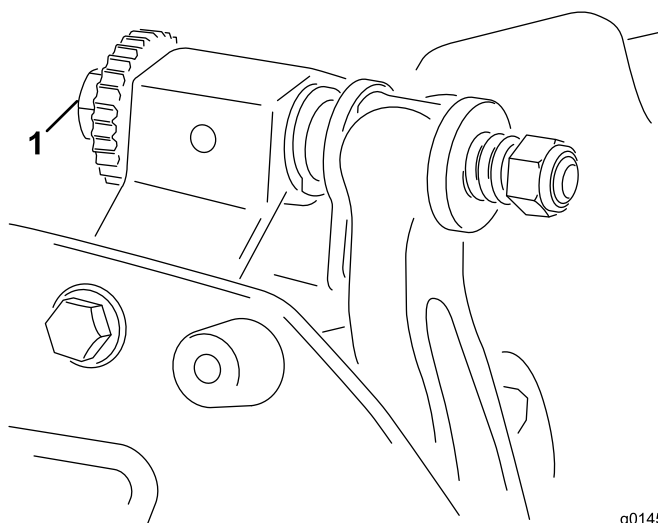
1. Placer klippeenheten på en flad og plan arbejdsflade.
2. Vip klippeenheten for at frilægge bundkniven og knivcylinderen.

Bemærk: Sørg for, at møtrikkerne eller den bageste del af bundtværstangs justeringsskruer ikke hviler mod arbejdsfladen (Figur 3).

3. Drej knivcylinderen, så én af skæreknivene krydser bundknivens kant mellem det første og det andet bundknivsskruenhoved, som sidder på højre side af klippeenheten.
4. Sæt et mærke på skærekniven, der hvor den krydser bundknivens kant.

Bemærk: Det gør det nemmere at foretage justeringer senere.

5. Indsæt et afstandsstykke på 0,05 mm mellem skærekniven og bundknivens kant på det punkt, der blev markeret i trin 4.
6. Drej den højre bundtværstangs justeringsskruer (Figur 4), indtil du mærker et let tryk på afstandsstykket, når det bevæges fra side til side. Fjern afstandsstykket.



Figur 4

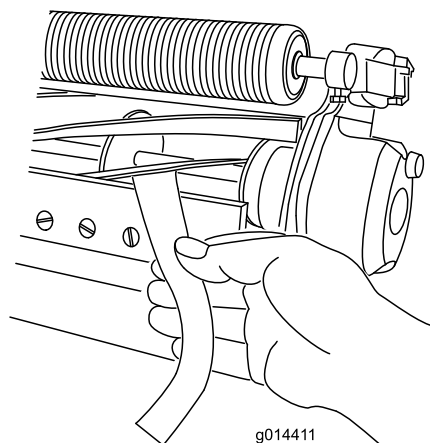
g014595
g014595

1. Bundtværstangs justeringsskruer

mm. **Stram ikke justeringsskruerne for meget.**

Når justeringsskruen drejes med uret, bevæges bundknivens kant tættere på skærekniven. Når justeringsskruen drejes mod uret, bevæges bundknivens kant væk fra skærekniven.

11. Afprøv klippeydelsen ved at indsætte en lang stribe klippeydelsespapir mellem knivcylinderen og bundkniven, vinkelret med skærekniven og bundkniven (Figur 5). Drej langsomt knivcylinderen fremad for at klippe i papiret.



Figur 5

g014411

4

Justering af bagrullen

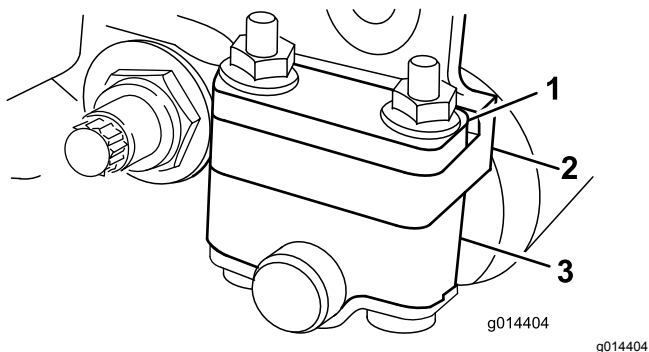
Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

Afhængigt af den ønskede klippehøjde skal du justere bagrullens holdere (Figur 6 eller Figur 7) til høj eller lav position:

- Placer afstandsbøsningen over sidepladens monteringsflange (fabriksindstilling), når indstillingerne for klippehøjden ligger på 1,5 mm til 6 mm som vist i Figur 6.

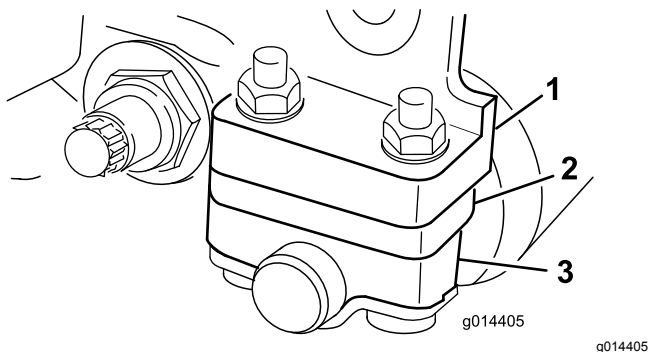
Bemærk: Ved hvert klik på bundtværstangs justeringsskruer bevæger bundkniven sig 0,018



Figur 6

- | | |
|---------------------------------|----------------|
| 1. Afstandsklods | 3. Rulleholder |
| 2. Sidepladens monteringsflange | |

- Placer afstandsbøsningen under sidepladens monteringsflange, når indstillingerne for klippehøjden ligger på 3 mm til 25 mm som vist i [Figur 7](#).



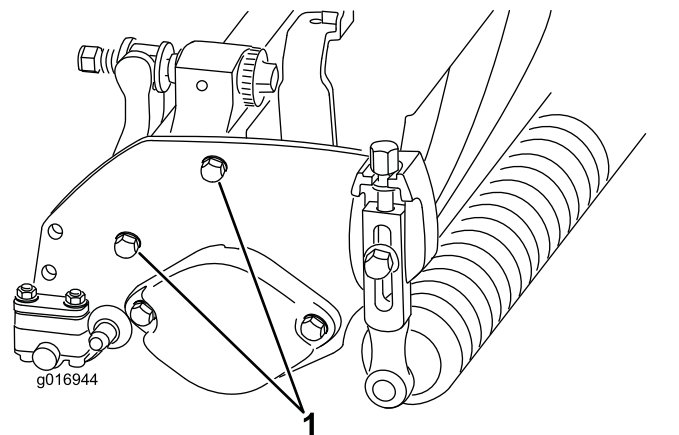
Figur 7

- | | |
|---------------------------------|----------------|
| 1. Sidepladens monteringsflange | 3. Rulleholder |
| 2. Afstandsklods | |

- Hæv den bageste del af klippeenheten, og placer en blok under bundkniven.
- Fjern møtrikkerne (2), der fastgør hver rulleholder og afstandsklods til hver af sidepladens monteringsflanger.
- Sænk rullen og skruerne fra sidepladens monteringsflanger og afstandsklodser.
- Placer afstandsklodser på skruerne over eller under rulleholderne efter behov ([Figur 6](#) eller [Figur 7](#)).
- Fastgør rulleholderen og afstandsklodserne på undersiden af monteringsflangerne med de møtrikker, du fjernede tidligere.
- Kontroller, at der er rigtig kontakt mellem bundkniven og knivcylindren. Vend maskinen om for at frilægge front- og bagrullerne og bundkniven.

Bemærk: Bagrullens position i forhold til knivcylindren styres af maskintolerancerne for

de samlede komponenter, og synkronisering er ikke nødvendig. Det er muligt at foretage begrænset justering ved at stille klippeenheten på en plade og løsne sidepladens monteringsbolte ([Figur 8](#)). Juster og stram boltene, når du er færdig.



Figur 8

- Sidepladens monteringsbolte

Vigtigt: Når det er nødvendigt at vippe klippeenheten, så bundkniven/knivcylindren kommer til syne, skal det bageste af klippeenheten understøttes for at sikre, at møtrikkerne på den bageste del af bundtværstangens justeringsskruer ikke hviler på arbejdsfladen ([Figur 3](#)).

5

Justering af klippehøjden

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

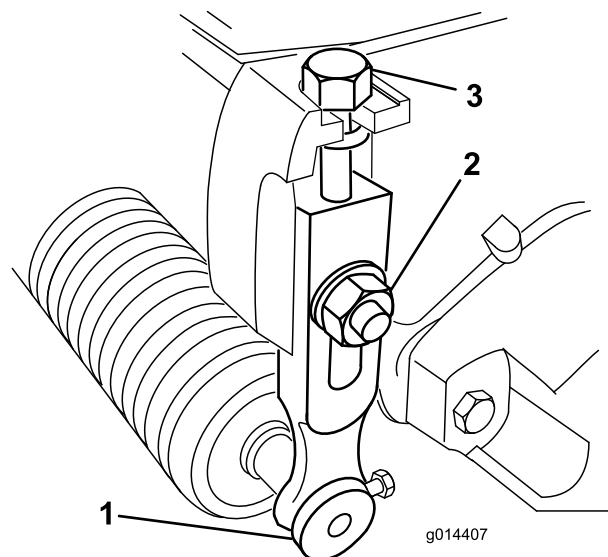
Bemærk: Denne klippeenhed leveres som standard med Edgemax-bundkniv til mikroklipping og standardbundtværstang. Den effektive klippehøjde afhænger af tidligere plæneklipperkonfigurationer og plæneforhold (f.eks. rulletypen, midterafstanden bagest for bundkniven, bløde eller faste greens, sæsonforhold). Indstil den indledende klippehøjde, så den er 0,25 mm til 0,38 mm højere end den foregående indstilling, og juster efter aktuelle forhold.

Bemærk: Ønskes klippehøjder på over 13 mm, skal du montere sættet til høj klippehøjde.

Bemærk: Brug følgende skema til at vurdere, hvilken bundkniv der egner sig bedst til den ønskede klippehøjde.

Oversigt over anbefalet bundkniv/klippehøjde		
Bundkniv	Reserve-delsnummer	Klippehøjde
Edgemax-mikroklipping (standard)	115-1880 (2100) 117-1530 (1800)	1,5 til 4,7 mm
Edgemax Tournament (ekstraudstyr)	115-1881 (2100) 117-1532 (1800)	3,1 til 12,7 mm
Mikroklipping (ekstraudstyr)	93-4262 (2100) 98-7261 (1800)	1,5 til 4,7 mm
Tournament (ekstraudstyr)	93-4263 (2100) 98-7260 (1800)	3,1 til 12,7 mm
Forlænget mikroklipping (ekstraudstyr)	108-4303 (2100) 110-2300 (1800)	1,5 til 4,7 mm
Forlænget Tournament (ekstraudstyr)	108-4302 (2100)	3,1 til 12,7 mm
Lav klippehøjde (ekstraudstyr)	93-4264 (2100) 110-2301 (1800)	4,7 til 25,4 mm

1. Løsn de låsemøtrikker, der fastholder klippehøjdearmene til klippeenhedens sideplader (Figur 9).

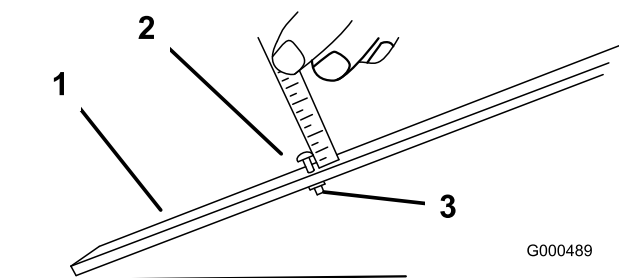


Figur 9

1. Klippehøjdearm
2. Låsemøtrik
3. Justeringsskrue

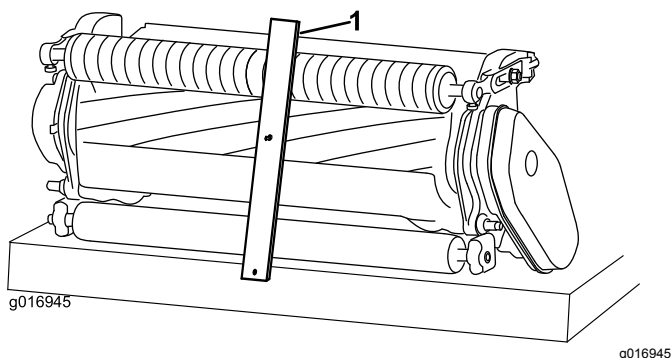
2. Løsn møtrikken på målestangen, og indstil justeringsskruen til den ønskede klippehøjde (Figur 10).

Bemærk: Afstanden mellem bunden af skruehovedet og stangens flade udgør klippehøjden.



Figur 10

1. Målestang
2. Højdejusteringsskrue
3. Møtrik
3. Hægt skruehovedet på bundknivens æg, og lad den bageste ende af stangen hvile på bagrullen (Figur 11).



Figur 11

1. Målestang

4. Drej justeringsskruen, indtil rullen rører ved målestangens forside.
5. Juster begge rullens ender, indtil hele rullen er parallel med bundkniven.

Vigtigt: Når indstillingen er korrekt, vil bag- og frontrullerne berøre målestangen, og skruen ligger tæt op ad bundkniven. Således sikres det, at klippehøjden er den samme i begge ender af bundkniven.

6. Spænd møtrikkerne for at låse justeringen tilstrækkeligt til, at der ikke er slør i spændeskiven.

6

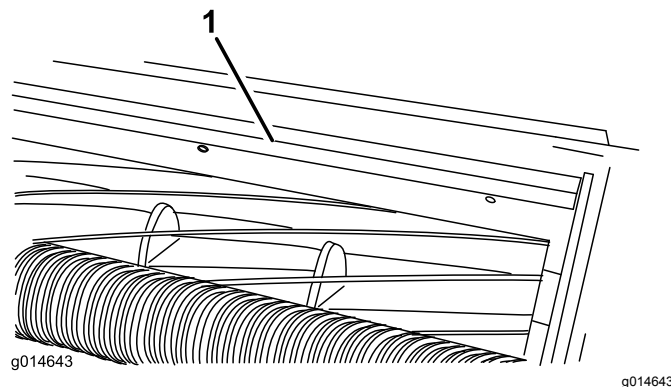
Justering af klippestangen

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

Juster klippestangen for at sikre, at græsafklippet kastes ordentligt ud af knivcylinderen.

1. Løsn skruerne, som fastholder den øverste stang (Figur 12) til klippeenheden.



Figur 12

1. Klippestang

2. Indsæt en søgelære på 1,5 mm mellem den øverste del af knivcylinderen og tværstangen, og stram skruerne.

Vigtigt: Sørg for, at afstanden mellem tværstangen og cylinderen er lige stor over hele cylinderen.

Bemærk: Du kan justere stangen for at kompensere for forandringer i plæneforholdene. Juster stangen, så den kommer tættere på knivcylinderen, når græsset er ekstremt tørt. Ved våde grønsværforhold skal tværstangen derimod flyttes længere væk fra cylinderen. Stangen skal være parallel med cylinderen for at sikre optimal ydeevne, og den skal altid justeres, når cylinderkniven slibes på en cylinderslibemaskine.

7

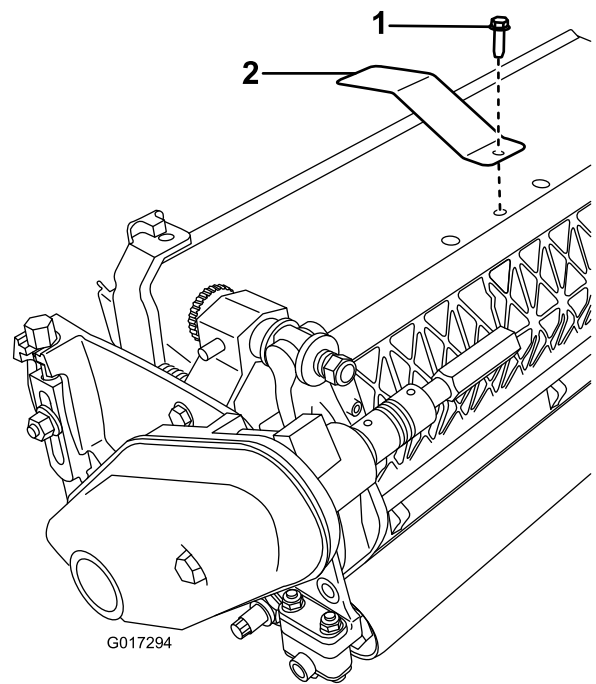
Forberedelse af klippeenheden til brug på en eFlex-maskine

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Målplade
1	Vægtstang (leveres sammen med din traktionsenhed)
1	Flangehovedbolt (leveres sammen med din traktionsenhed)

Montering af målpladen

- Hvis klippeenheden skal bruges på en eFlex-traktionsenhed, monteres den medfølgende målplade, og derefter justeres maskinens sensorer som beskrevet i *betjeningsvejledningen* til eFlex-traktionsenheden.
 - Hvis klippeenheden skal bruges på benzindrevne maskiner, er målpladen ikke nødvendig.
 - Hvis klippeenheden skal bruges på både benzindrevne enheder og eFlex-maskiner, monteres målpladen og forbliver monteret, uanset hvilken maskine den anvendes på.
- Opsæt og klargør klippeenheden som beskrevet i klippeenhedens *betjeningsvejledning*.
 - Fjern den midterste græsafskærpningsbolt ([Figur 13](#)).
 - Monter målpladen øverst på klippeenheden (under plastikhætten) med den bolt, du fjernede tidligere ([Figur 13](#)).

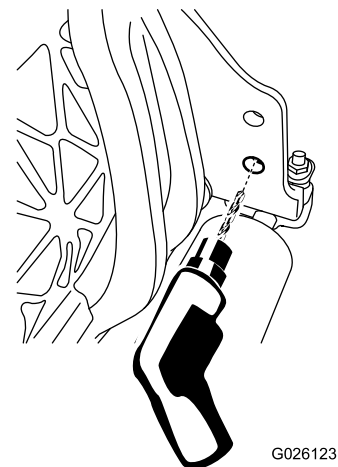


Figur 13

- Midterste græsafskærpningsbolt
- Målplade

Montering af vægtstangen

- Forstør det nederste hul på højre side af klippeenheden med et 9 mm bor ([Figur 14](#)).



Figur 14

- Smør O-ringen på vægtstangen.
- Før den ende af vægtstangen, der har O-ringen, ind i det borede hul.
- Fastgør den ende af vægtstangen, der har et gevind, til rammen med en flangehovedbolt ([Figur 15](#)).

8

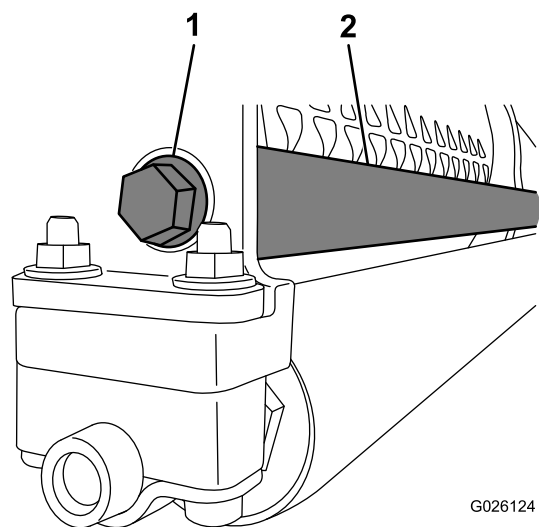
Montering af trykmøtrikken (kun CE)

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Trykmøtrik
---	------------

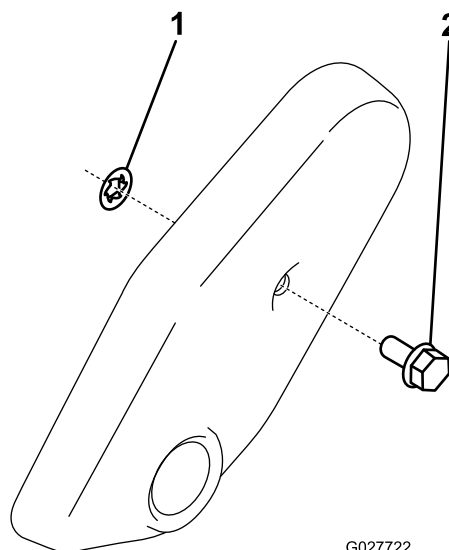
Fremgangsmåde

1. Løsn flangebolten, der fastgør remskærmen, og afmonter remskærmen.
2. Sæt trykmøtrikken fast på remskærmens prop (Figur 16).



Figur 15

1. Flangehovedbolt
2. Vægtstang



Figur 16

1. Trykmøtrik
2. Remskærmens prop

3. Monter remskærmen.

Produktoversigt

Specifikationer

Traktorer	Disse klippeenheder kan monteres på Flex- og eFlex-traktionsenheder i passende størrelse.
Klippebredde	Flex/eFlex 1800 – 46 cm, Flex/eFlex 2100 – 53 cm
Klippehøjde	Klippehøjden justeres på frontrullen med to lodrette skruer og holdes på plads med to maskinskruer..
Klippehøjdeindstilling	Standardhøjdepunktet for klippehøjdeindstillingen er 1,6 mm til 12,7 mm. Højdepunktet for klippehøjdeindstillingen med sættet til høj klippehøjde er 7 mm til 25 mm. Den effektive klippehøjde kan variere afhængigt af plænsens forhold, bundknivtypen, ruller og monterede redskaber.
Knivcylindernes lejer	Der er to forseglede kuglelejer i rustfrit stål med dybe riller.
Ruller	Frontrullen er 6,3 cm i diameter med forskellige konfigurationer, der er udvalgt af kunden. Bagrullen er en fuld aluminiumsrulle med en diameter på 5,1 cm.
Bundkniv	Udskiftelig bundkniv med enkelt skær i stål med højt kulstofindhold er fastgjort til en maskinelt bearbejdet bundtværstang af støbejern med 13 skruer (2100) eller 11 skruer (1800).
Bundknivjustering	Der er en justering i forhold til knivcylindren med to skruer. Låsene svarer til en bevægelse af bundkniven på 0,018 mm for hver angivet position.
Græsafskærmning	Den ikke-justerbar afskærmning med justerbar klippestang forbedrer græsudkastningen fra knivcylindren ved våde forhold.
Modvægt	En støbejernsvægt, der er monteret over for drivremmen, holder klippeenheten i balance.
Nettovægt, 2100 (uden frontrulle)	11 skæreknive – 32,2 kg, 14 skæreknive – 33,5 kg
Nettovægt, 1800 (uden frontrulle)	11 skæreknive – 30,8 kg, 14 skæreknive – 32,2 kg

Redskaber/tilbehør

Der kan fås en række forskelligt Toro-godkendt udstyr og tilbehør til brug sammen med maskinen, som gør den bedre og mere alsidig. Kontakt en autoriseret serviceforhandler eller distributør, eller gå ind på www.Toro.com for at få en fortegnelse over alt godkendt udstyr og tilbehør.

Betjening

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

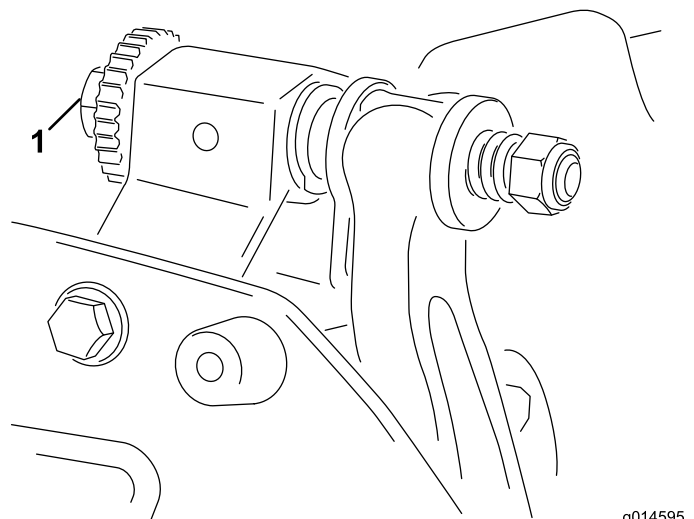
Justeringssystemet for bundkniv til knivcylinder med to punkter, som findes på denne klippeenhed, forenkler justeringsproceduren, som er nødvendig for at give den optimale glæsklipningsydelse. Den præcise justering, som er mulig med to punkter/bundtværstangskonstruktion, giver den nødvendige kontrol, som sikrer kontinuerlig selvslibning, hvorved skarpheden og en god klippekvalitet opretholdes, og behovet for rutinemæssig baglapning minimeres betydeligt.

Justering af kontakten mellem knivcylinder og bundkniv

Daglig justering af bundkniven

Før den daglige plæneklipping, eller før hver plæneklipping generelt, skal hver klippeenhed kontrolleres for at undersøge, om der er nok kontakt mellem bundkniven og knivcylinderen. **Dette skal kontrolleres, selv når klippekvaliteten er acceptabel.**

1. Sænk klippeenhederne på et hårdt underlag.
2. Sluk maskinen på følgende måde:
 - Benzindrevne enheder: Sluk motoren, og frakobl tændrørskablet.
 - Elektriske enheder: Sluk for maskinen, og afbryd batteristikket (T-håndtag).
3. Drej langsomt knivcylinderen i den modsatte retning, og lyt efter, hvornår der er kontakt mellem cylinderkniven og bundkniven.
 - Hvis der ikke er tegn på kontakt, skal du dreje bundtværstangens justeringsskruer i urets retning (Figur 4) 1 klik ad gangen, indtil du hører og mærker let kontakt.



Figur 17

1. Bundtværstangens justeringsskruer

Bemærk: Knivcylinderen skal skære et ark papir, når det indsættes i en ret vinkel i forhold til bundkniven, i begge ender og i midten af knivcylinderen.

Bemærk: Bundtværstangens justeringsskruer har låse, der svarer til en bevægelse af bundkniven på 0,018 mm for hver angivet position.

- Hvis du fornemmer, at kontakten/knivcylinderens modstand er for stor, skal du baglappe, slibe bundknivens front eller slibe klippeenheden igen for at opnå de skarpe kanter, der er nødvendige til præcisionsklipping (se *Toro-manualen om slibning af knivcylinderen og plæneklippere med roterende skæreknive*, formularnr. 09168SL).

Vigtigt: Let kontakt er altid at foretrække. Hvis du ikke opretholder let kontakt, vil bundknivens/knivcylinderens kanter ikke slibe sig selv tilstrækkeligt, og der vil derfor opstå sløve kanter efter en vis tidsperiode. Hvis du opretholder for stor kontakt, vil slitagen på bundkniven/knivcylinderen optrædes, hvilket kan medføre ujævnt slid, og klippekvaliteten kan også blive negativt påvirket.

Bemærk: For eFlex-klippeenheder har kontakten mellem bundkniven og knivcylinderen en betydelig indvirkning på energiforbruget. Meget let kontakt giver den bedste klippeydelse og batteriforbrug.

Bemærk: Når cylinderens skæreknive bliver ved med at løbe mod bundkniven, vil der vise sig lidt grat på den skarpe side langs hele

bundkniven. Hvis du af og til fører en fil hen over forkanten for at fjerne grat, vil dette forbedre ydeevnen.

Efter lang tids kørsel vil der dannes en kant i begge ender af bundkniven. Rund disse hakker af, eller fil dem ned, så de flugter med bundknivens skarpe side for at sikre jævn drift.

Justering af bundkniven efter slibning, baglapning eller demontering

Brug denne procedure efter slibning, baglapning eller demontering af knivcylinderen. Dette **er ikke** en daglig justering.

Bemærk: For eFlex-klippeenheder har kontakten mellem bundkniven og knivcylinderen en betydelig indvirkning på energiforbruget. Meget let kontakt giver den bedste klippeydelse og batteriforbrug.

1. Placer klippeenheten på en flad og plan arbejdsflade.
2. Vip klippeenheten for at frilægge bundkniven og knivcylinderen.

Bemærk: Sørg for, at møtrikkerne på den bageste del af bundtværstangs justeringsskruer ikke hviler mod arbejdsfladen (Figur 3).

3. Drej knivcylinderen, så én af skæreknivene krydser bundknivens kant mellem det første og det andet bundknivsskruenhoved, som sidder på højre side af klippeenheten.
4. Sæt et mærke på skærekniven, der hvor den krydser bundknivens kant.

Bemærk: Det gør det nemmere at foretage justeringer senere.

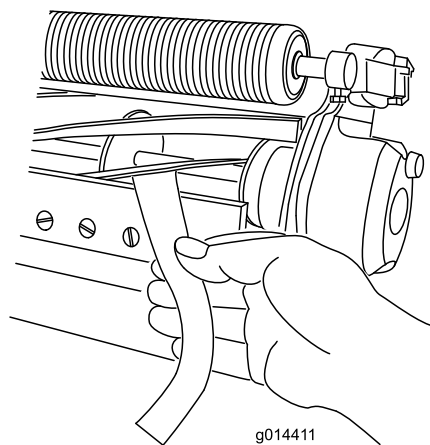
5. Indsæt et afstandsstykke på 0,05 mm mellem skærekniven og bundknivens kant på det punkt, der blev markeret i trin 4.
6. Drej den højre bundtværstangs justeringsskrue (Figur 4), indtil du mærker et let tryk på afstandsstykket, når det bevæges fra side til side. Fjern afstandsstykket.
7. I venstre side af klippeenheten skal du langsomt dreje knivcylinderen, så den skærekniv, der er tættest på, krydser bundknivens kant mellem første og anden hovedskruer.
8. Gentag trin 4 til 6 for venstre side af klippeenheten og venstre bundtværstangs justeringsskrue.
9. Gentag trin 5 og 6, indtil der er et let tryk på kontaktpunkterne på både venstre og højre side af klippeenheten.

10. Drej hver bundtværstangs justeringsskrue 3 klik med uret for at opnå let kontakt mellem knivcylinderen og bundkniven.

Bemærk: Ved hvert klik på bundtværstangs justeringsskrue bevæger bundkniven sig 0,018 mm. **Stram ikke justeringsskruerne for meget.**

Når justeringsskruen drejes med uret, bevæges bundknivens kant tættere på skærekniven. Når justeringsskruen drejes mod uret, bevæges bundknivens kant væk fra skærekniven.

11. Afprøv klippeydelsen ved at indsætte en lang stribe klippeydelsepapir mellem knivcylinderen og bundkniven, vinkelret med skærekniven og bundkniven (Figur 5). Drej langsomt knivcylinderen fremad for at klippe i papiret.



Figur 18

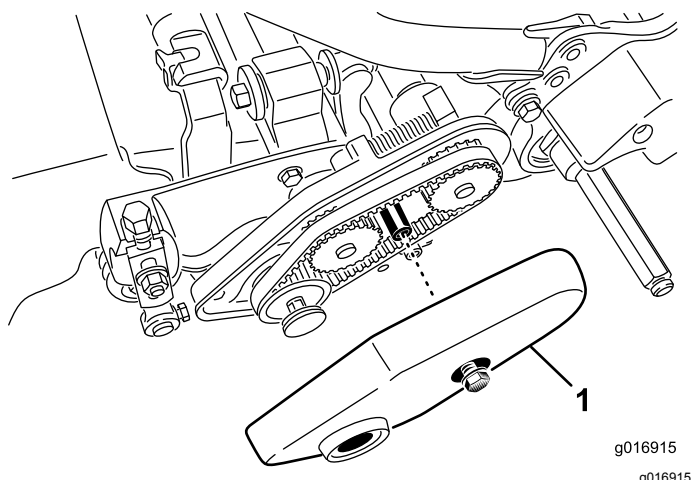
Bemærk: Hvis kontakten/knivcylinderens modstand er for stor, er det enten nødvendigt at baglappe eller slibe knivcylinderen og bundkniven for at opnå de skarpe kanter, der er nødvendige til præcisionsklipping.

Justering af klippeindstilling

Der er seks klippeindstillinger på klippeenheten, som kan indstilles efter plæneforholdene. Start med en klippeindstilling, der svarer til klippehøjden, men afprøv derefter klippeenheten, og juster klippeindstillingen til den ønskede klippekvalitet.

1. Sluk maskinen på følgende måde:
 - Benzindrevne enheder: Sluk motoren, og frakobl tændrørskablet.
 - Elektriske enheder: Sluk for maskinen, og afbryd batteristikket (T-håndtag).

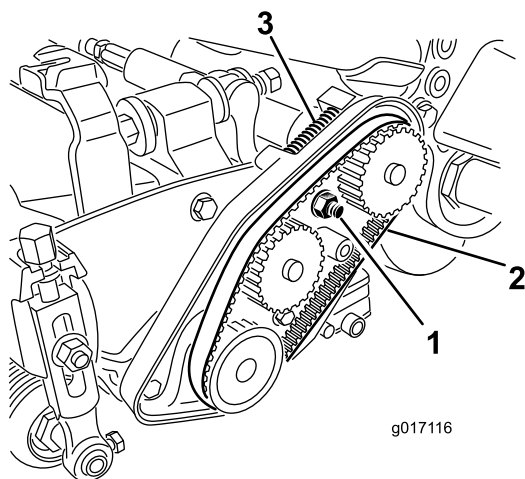
2. Løsn flangebolten, der fastgør remskærmen, og afmonter remskærmen, så remmen kommer til syne (Figur 19).



Figur 19

1. Remskærm

3. Løsn lejehusmøtrikken (Figur 20).

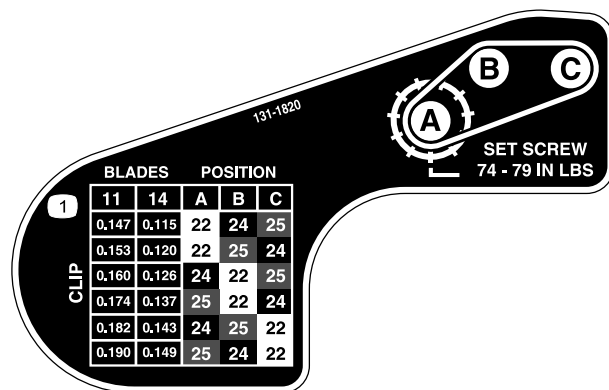


Figur 20

1. Lejehusmøtrik
2. Knivcylinderens drivrem
3. Trykfeder

4. Brug en 16 mm skruenøgle til at dreje lejehuset for at sikre, at det bevæger sig frit.
5. Fjern remmen (Figur 20).
6. Ved hjælp af skemaet på mærkaten i Figur 21 bestemmes den ønskede klippeindstilling, og hvilke remskiver der skal flyttes.

Bemærk: Hver remskive er nummereret (22, 24 og 25). Flyt remskiverne til de positioner, der er vist i skemaet for den ønskede klippeindstilling.



decal131-1820

Figur 21

7. Løsn de to sætskruer på hver remskive, der er nødvendig at flytte, ved hjælp af en sekskantet nøgle.
 8. Fjern hver remskive.
 9. Monter hver remskive i den nye konfiguration, som vist på mærkaten (Figur 21).
- Bemærk:** Sørg for, at sætskruerne på hver remskive er placeret, så de flugter med nøglen og det flade område på akslen.
10. Tilspænd sætskruerne til 8,3 til 8,9 N·m.
 11. Monter remmen.
 12. Sørg for, at fjedertrykket påfører spænding til bæltet (Figur 20).
 13. Spænd lejehusmøtrikken.
 14. Monter remskærmen.

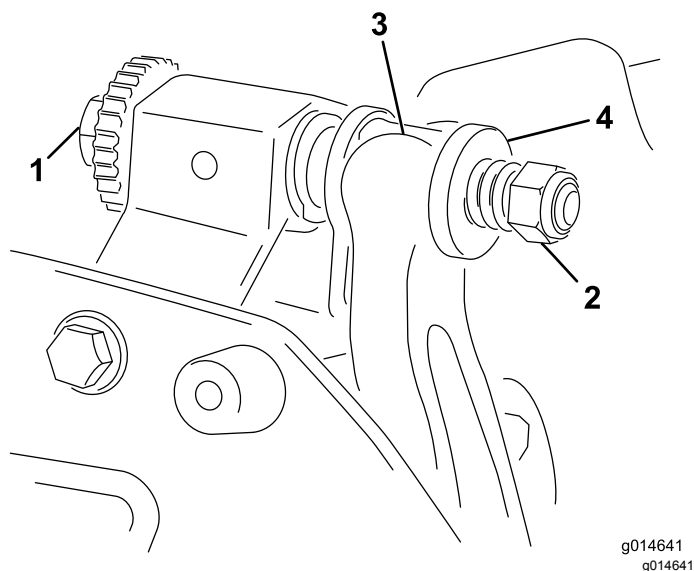
Vedligeholdelse

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

Serviceeftersyn af bundtværstangen

Afmontering af bundtværstangen

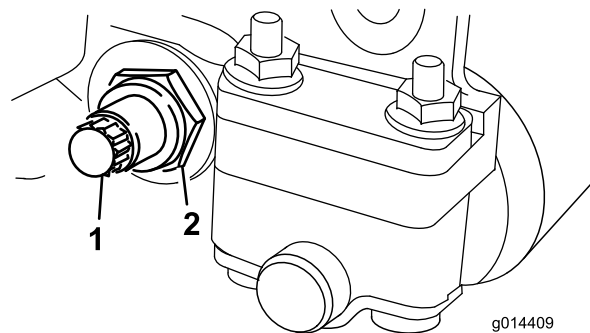
1. Drej bundtværstangens justeringsskrue mod uret for at føre bundkniven væk fra knivcylinderen (Figur 22).



Figur 22

- | | |
|-------------------------------------|------------------|
| 1. Bundtværstangens justeringsskrue | 3. Bundtværstang |
| 2. Fjederspændingsmøtrik | 4. Spændeskive |

2. Før fjederspændingsmøtrikken bagud, indtil skiven ikke længere sidder stramt mod bundtværstangen (Figur 22).
3. Løsn den låsemøtrik, som fastgør bundtværstangens bolt, på hver side af maskinen (Figur 23).

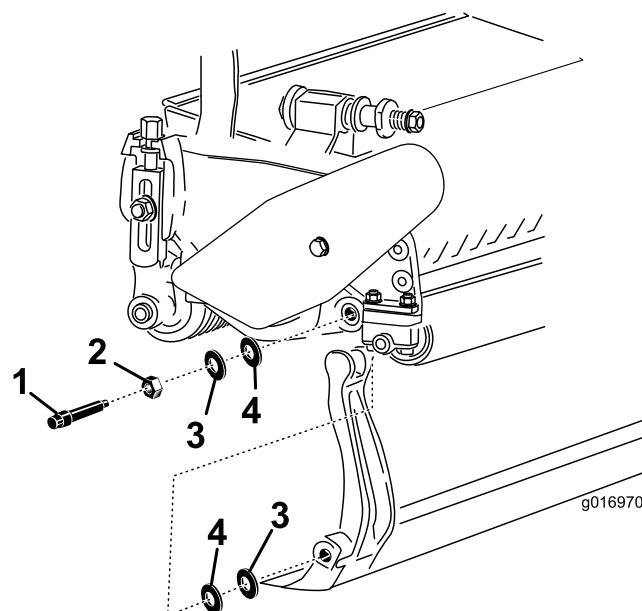


Figur 23

- | | |
|--------------------------|---------------|
| 1. Bundtværstangens bolt | 2. Låsemøtrik |
|--------------------------|---------------|

4. Afmonter bundtværstangens bolte, så bundtværstangen kan trækkes nedad og fjernes fra maskinen (Figur 23).

Der skal være 2 nylon-skiver og 2 prægede stålskiver på hver ende af bundtværstangen (Figur 24).



Figur 24

- | | |
|--------------------------|----------------|
| 1. Bundtværstangens bolt | 3. Stålskive |
| 2. Møtrik | 4. Nylon-skive |

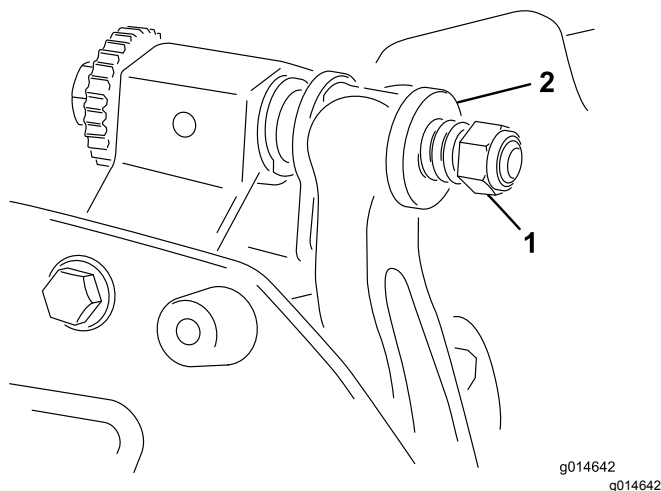
Montering af bundtværstangen

1. Monter bundtværstangen, idet monteringsørerne placeres mellem spændeskiven og bundtværstangens justeringsanordning.
2. Fastgør bundtværstangen på hver sideplade med bundtværstangens bolte (møtrikker på bolte) og 4 spændeskiver (8 i alt).
3. Placer en nylon-skive på hver side af sidepladens nav. Anbring en stålskive på ydersiden af hver nylon-skive (Figur 24).

4. Tilspænd bundtværstangens bolte til 27-36 N·m. Tilspænd låsemøtrikkerne manuelt, indtil den udvendige stålskive holder op med at dreje, og der ikke er noget endeslør. Indvendige skiver har muligvis et mellemrum.

Vigtigt: Overspænd ikke låsemøtrikkerne, da du risikerer, at de bøjer sidepladerne.

5. Stram fjederspændingsmøtrikken, indtil fjederen er trykket sammen, og derefter ud igen med en halv omgang (Figur 25).



Figur 25

1. Fjederspændingsmøtrik 2. Fjeder

Baglapning af knivcylindren

⚠ FARE

Berøring af knivcylindren eller andre bevægelige dele kan medføre personskader.

Hold fingre, hænder og beklædningsgenstande væk fra knivcylindrene eller andre bevægelige dele.

- Hold afstand til knivcylindren under baglapningen.
- Der må under ingen omstændigheder bruges en kortskaftet børste til baglapning. Håndtagsdele kan fås hos din lokale autoriserede Toro-forhandler.

Du kan baglappe knivcylindrene enten ved at efterlade klippeenheten på traktionsenheden eller fjerne klippeenheten helt fra traktionsenheden. Hvis klippeenheten efterlades på traktionsenheden, skal sekskantskoblingsenheden mellem hoveddrevet og klippeenhedsdrevet flyttes til den afkoblede

stilling for at forhindre overdreven slitage af knivcylinderbremsen.

1. Parker maskinen på en ren, plan flade.
2. Sluk maskinen på følgende måde:
 - Benzindrevne enheder: Sluk motoren, og frakobl tændrørskablet.
 - Elektriske enheder: sluk for maskinen, og afbryd batteristikket (T-håndtag).
3. Aktiver parkeringsbremsen.
4. Tilslut baglapningsmaskinen til klippeenheten ved at tilslutte en indvendig sekskant på 1/2" til udgangsakslen på knivcylinderens remskive på venstre side af klippeenheten.

Bemærk: Der findes yderligere instruktioner om og fremgangsmåder for baglapning i *Toro-manualen om slibning af knivcylindere og plæneklippere med roterende skæreknive* (formularnr. 80-300PT).

Bemærk: For at få et bedre skær skal der føres en fil hen over forsiden af bundkniven, når baglapningen er afsluttet. Derved fjernes eventuel grat eller ru kanter, som kan være blevet dannet på skæret. Det kan være nødvendigt at file meget let på den øverste kant for at fjerne graten helt fra skæret.

Bemærk: Hvis klippeenheten var monteret på maskinen under baglapning, skal den sekskantede aksel på maskinen kobles på klippeenheten igen.

Bemærkninger:

Bemærkninger:

Inkorporeringserklæring

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA erklærer, at de(n) følgende enhed(er) overholder de anførte direktiver, når de(n) installeres iht. den medfølgende vejledning på visse Toro-modeller, som angivet i den relevante overensstemmelseserklæring.

Modelnr.	Serienr.	Produktbeskrivelse	Fakturabeskrivelse	Generel beskrivelse	Direktiv
04251	314000001 og derover	Klippeenhed med 11 skæreknive, Greensmaster Flex/eFlex 2100-traktionsenhed	11 BLADE-FLEX 2100	Plæneklipper	2006/42/EF
04252	314000001 og derover	Klippeenhed med 14 skæreknive, Greensmaster Flex/eFlex 2100-traktionsenhed	14 BLADE-FLEX 2100	Plæneklipper	2006/42/EF
04253	314000001 og derover	Klippeenhed med 11 skæreknive, Greensmaster Flex/eFlex 1800-traktionsenhed	11 BLADE-FLEX 1800	Plæneklipper	2006/42/EF
04254	314000001 og derover	Klippeenhed med 14 skæreknive, Greensmaster Flex/eFlex 1800-traktionsenhed	14 BLADE-FLEX 1800	Plæneklipper	2006/42/EF

Relevant teknisk dokumentation er blevet udarbejdet som krævet iht. del B i bilag VII til direktiv 2006/42/EF.

Vi vil som svar på anmodninger fra nationale myndigheder fremsende relevant information om dette delvist komplette maskineri. Informationerne bliver fremsendt elektronisk.

Dette maskineri må ikke idriftsættes, før det er inkorporeret i godkendte Toro-modeller som angivet i den tilknyttede overensstemmelseserklæring og iht. alle vejledninger, hvorved det kan erklæres at overholde alle relevante direktiver.

Certificeret:



David Klis
Overordnet teknisk chef
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
June 15, 2015

Bemyndiget repræsentant:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

Tel. +32 16 386 659



Toro Total dækningsgaranti

En begrænset garanti

Forhold og produkter, der er dækket

The Toro Company og dets søsterselskab, Toro Warranty Company, garanterer i fællesskab i henhold til en aftale mellem dem, at dit Toro-produkt ("produktet") er frit for materialefejl og fejl i den håndværksmæssige udførelse i to år eller 1500 driftstimer*, hvad end der måtte indtræde først. Denne garanti gælder for alle produkter med undtagelse af dybdelufte (se de separate garantierklæringer for disse produkter). Hvis der forekommer en fejl, som er dækket af garantien, vil vi reparere produktet uden omkostninger for dig. Dette inkluderer fejldiagnose, arbejds løn, reservedele og transport. Denne garanti træder i kraft på den dato, produktet leveres til den person, som oprindeligt køber det i detailledet.

* Produktet er udstyret med timetæller.

Sådan får du udført service, der er dækket af garantien

Det påhviler dig at underrette produktforhandleren eller den autoriserede produktforhandler, som du har købt produktet hos, så snart du tror, der er opstået en fejl, som er dækket af garantien. Hvis du har brug for hjælp til at finde frem til en produktforhandler eller en autoriseret forhandler, eller hvis du har spørgsmål vedrørende dine rettigheder eller ansvar i henhold til garantien, kan du kontakte os her:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Ejerens ansvar

Du er som ejer af produktet ansvarlig for at udføre den vedligeholdelse og de justeringer, som er nødvendige i henhold til din *betjeningsvejledning*. Hvis du ikke udfører den nødvendige vedligeholdelse og de nødvendige justeringer, kan dette danne grundlag for at afvise en reklamation i henhold til garantien.

Genstande og fejl, der ikke er dækket

Ikke alle produktfejl eller funktionsfejl, der måtte opstå i garantiperioden, udgør materialefejl eller fejl i den håndværksmæssige udførelse. Denne garanti dækker ikke følgende:

- Produktfejl, som er en følge af brug af ikke-originale Toro-reservedele eller af installation og brug af ekstra eller modificeret eller ikke-originale Toro-tilbehør og -produkter. Der kan medfølge en separat garantierklæring fra producenten af sådanne enheder.
- Produktfejl, som er en følge af manglende udførelse af anbefalet vedligeholdelse og/eller justeringer. Undladelse af at udføre korrekt vedligeholdelse af Toro-produkterne i henhold til skemaet over anbefalet vedligeholdelse i *betjeningsvejledningen* kan danne grundlag for afvisning af et garantikrav.
- Produktfejl, der stammer fra brug af produktet på ødelæggende, uagtsom eller hensynsløs vis.
- Reservedele, som forbruges ved brug, medmindre de skønnes at være defekte. Eksempler på reservedele, som forbruges eller opbruges under normal betjening af produktet omfatter, men er ikke begrænset til, bremseklodser og -belægninger, koblingsbelægninger, skæreknive, knivcylindre, ruller og lejer (forseglede eller smørbare), bundknive, tænderør, styrehjul, lejer, dæk, filtre, remme samt visse sprøjtekomponenter såsom membraner, dyser og kontraventiler osv.
- Fejl, der forårsages af eksterne forhold. Forhold, der anses for at være eksterne forhold, omfatter, men er ikke begrænset til, vejrlig, opbevaringsforhold, forurening, brug af ikke-godkendte brændstoffer, kølevæsker, smøremidler, tilsætningsstoffer, gødningsmidler, vand eller kemikalier osv.
- Funktions- eller driftsfejl forårsaget af brændstoffer (f.eks. benzin, diesel eller biodiesel), der ikke overholder deres respektive branchestandarder.

Andre lande end USA og Canada

Kunder, som har købt Toro-produkter, der er eksporteret fra USA eller Canada, skal kontakte deres Toro-forhandler for at få en garantipolice, som gælder for deres land, provins eller stat. Såfremt du af en eller anden grund er utilfreds med din forhandlers service eller har problemer med at få oplysninger om garantien, bedes du kontakte Toro-importøren.

- Normal støj, vibration, slid og ælde samt forringelse.
- Normalt slid omfatter, men er ikke begrænset til beskadigelse af sæder som følge af slidage eller afslidning, slid på malede overflader, ridsede mærkater eller vinduer osv.

Reservedele

Reservedele, der planmæssigt skal udskiftet i forbindelse med nødvendig vedligeholdelse, er kun dækket af garantien i tidsrummet frem til det planmæssige tidspunkt for udskiftning af den pågældende reservedel. Reservedele, der udskiftes i henhold til denne garanti, er dækket af garantien i den originale produktgarantis løbetid og bliver Toros ejendom. Toro træffer endelig beslutning om, hvorvidt en reservedel eller en samlet enhed skal repareres eller udskiftes. Toro har ret til at bruge fabriksreoverede reservedele til reparationer, der er dækket af garantien.

Garanti på dybdeafladnings- og litium-ion-batterier:

Dybdeafladnings- og litium-ion-batterier kan levere et samlet, specificeret antal kilowatttimer i løbet af deres levetid. Brugs-, opladnings- og vedligeholdelsesteknikker kan forlænge eller forkorte den samlede batterilevetid. I takt med at batterierne i dette produkt forbruges, vil mængden af nyttigt arbejde mellem opladningsintervaller langsomt formindskes, indtil batteriet er helt faldt. Udskiftning af flade batterier efter almindeligt forbrug er produktejerens ansvar. Det kan være nødvendigt at udskifte batterier under produktets normale garantiperiode for ejerens regning. Bemærk: (kun litium-ion-batteri): Et litium-ion-batteri har en garanti, der kun dækker delen og dækker forholdsmæssigt, med start i år 3 til år 5 baseret på driftstiden og de brugte kilowatttimer. Der findes flere oplysninger i *betjeningsvejledningen*.

Omkostninger til vedligeholdelse afholdes af ejeren

Motorjustering, smøring, rengøring og polering, udskiftning af filtre, kølevæske og udførelse af anbefalet vedligeholdelse er eksempler på normal service, som Toro-produkter kræver, og omkostninger i forbindelse hermed afholdes af ejeren.

Generelle betingelser

Det eneste retsmiddel, du har til rådighed i henhold til nærværende garanti, er reparation hos en autoriseret Toro-forhandler.

Hverken The Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte-, hændelige- eller følgeskader i forbindelse med brugen af de Toro-produkter, der er dækket af nærværende garanti, herunder omkostninger eller udgifter til at fremskaffe erstatningsudstyr eller service i de perioder, der med rimelighed medgår i forbindelse med funktionsfejl eller manglende rådighed over produktet, mens der udføres reparationer i henhold til garantien. Bortset fra den emissionsgaranti, der er nævnt nedenfor, og kun såfremt denne måtte finde anvendelse, gives ingen anden udtrykkelig garanti. Alle underforståede garantier om salgbarhed og brugsegnethed er begrænset til denne udtrykkelige garantis varighed.

I visse stater er det ikke tilladt at fragå ansvar for hændelige skader og følgeskader eller at begrænse tidsrummet for en underforstået garantis varighed, så ovenstående ansvarsfragørelser og begrænsninger gælder muligvis ikke for dig. Denne garanti giver dig bestemte juridiske rettigheder, men derudover kan du også have andre rettigheder, som varierer fra stat til stat.

Bemærkning ang. motorgaranti:

Emissionskontrollsystemet på dit produkt kan være dækket af en separat garanti, som overholder de krav, der er fastsat af det amerikanske miljøbeskyttelsesagentur (Environmental Protection Agency, EPA) og/eller rådet for luftressourcer i Californien (California Air Resources Board, CARB). De timemæssige begrænsninger, der er anført ovenfor, gælder ikke for garantien på emissionskontrollsystemet. Der henvises til garantierklæringen om motoremissionsgaranti, som er vedlagt dit produkt eller er indeholdt i motorfabrikantens dokumentation, for yderligere oplysninger.